

高等学校经济管理英文版教材

经济学

私人与公共选择

(英文版·第12版)

Understanding Economics

(12th Edition)

卢瑟尔 S. 索贝尔 (Russell S. Sobel)

西弗吉尼亚大学

詹姆斯 D. 格瓦特尼 (James D. Gwartney)

佛罗里达州立大学

(美)

理查德 L. 斯特鲁普 (Richard L. Stroup)

北卡罗来纳州立大学

大卫 A. 麦克弗森 (David A. Macpherson)

佛罗里达州立大学

著

王茂斌 吴宏 夏冰 等译注

像读小说
一样读经济学



机械工业出版社
China Machine Press

高等学校经济管理英文版教材

经济学

私人与公共选择

(英文版·第12版)

Understanding Economics

(12th Edition)

卢瑟尔 S. 索贝尔 (Russell S. Sobel)

西弗吉尼亚大学

詹姆斯 D. 格瓦特尼 (James D. Gwartney)

佛罗里达州立大学

(美)

著

理查德 L. 斯特鲁普 (Richard L. Stroup)

北卡罗来纳州立大学

大卫 A. 麦克弗森 (David A. Macpherson)

佛罗里达州立大学

王茂斌 吴宏 夏冰 等译注



机械工业出版社
China Machine Press

本书从微观和宏观两个层次系统地阐述了经济学的基本原理,紧密结合新的经济理论、联系经济学理论和全球经济发展的趋势,为读者提供最新、更完整的经济学理论框架。本书集中于经济学思维方法的能力和适用性,理论联系实际,有大量的专栏案例及专题,从各个角度介绍经济学在经济活动实践中的应用。本书被美国众多知名大学列为经济学教材,得到众多教师和学生的高度评价,并再版数次,至今已是第12版。本书还被美国投资管理与研究学会(AIMR)指定为特许金融分析师(CFA)的阅读教材。

本书适合于高等院校经济类、管理类专业本科生、研究生以及经济领域从业人员和经济学爱好者。

Russell S. Sobel, James D. Gwartney, Richard L. Stroup, David A. Macpherson. Understanding Economics, 12th Edition.

ISBN 1424064287

Copyright © 2009, 2006 by South-Western, a part of Cengage Learning.

Original edition published by Cengage Learning. CMP Press is authorized by Cengage Learning to publish and distribute exclusively this custom reprint edition. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only (excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan). Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

All rights reserved.

本书原版由圣智学习出版公司出版。此客户订制影印版由圣智学习出版公司授权机械工业出版社独家出版发行。此版本仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港、澳门特别行政区及中国台湾地区)销售。未经授权的本书出口将被视为违反版权法的行为。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

本书封底贴有Cengage Learning防伪标签,无标签者不得销售。

封底无防伪标均为盗版

版权所有,侵权必究

本书法律顾问 北京市展达律师事务所

本书版权登记号:图字:01-2009-2476

图书在版编目(CIP)数据

经济学:私人与公共选择(英文版·第12版)/(美)索贝尔(Sobel, R. S.)等著;王茂斌等译注.
—北京:机械工业出版社,2010.1

(高等学校经济管理英文版教材)

书名原文:Understanding Economics

ISBN 978-7-111-29597-6

I. 经… II. ①索… ②王… III. 经济学—高等学校—教材—英文 IV. F0

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第013549号

机械工业出版社(北京市西城区百万庄大街22号 邮政编码 100037)

责任编辑:胡智辉 白春玲 版式设计:刘永青

三河市明辉印装有限公司印刷

2010年1月第1版第1次印刷

214mm×275mm · 36.25印张

标准书号:ISBN 978-7-111-29597-6

定价:78.00元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

客服热线:(010) 88379210; 88361066

购书热线:(010) 68326294; 88379649; 68995259

投稿热线:(010) 88379007

读者信箱:hzjg@hzbook.com

出版说明

教育部在2001年颁布了《关于加强高等学校本科教学工作提高教学质量的若干意见》，明确要求高校要积极开展双语教学。为适应经济全球化的挑战，培养符合现代社会需要的高级管理人才，推进高校“教育面向现代化、面向世界、面向未来”的发展，双语教学逐渐在我国大学教育中推广开来。

机械工业出版社华章公司为了满足国内广大师生了解、学习和借鉴国外先进经济管理理论、经验，开展双语教学的迫切需求，与国外著名出版公司合作影印出版了“高等学校经济管理英文版教材”系列。我公司出版的该系列教材都是在国际上深受欢迎并被广泛采用的优秀教材，其中大部分教材是在国外多次再版并在该领域极具权威性的经典之作。为了让该系列教材更好地服务于读者，适应我国教育教学的客观需求，我公司还专门邀请国内在该学术领域有一定研究的专家学者，结合国内教学的实际对这些教材中的重点内容精心加入中文注释，以方便读者快捷地把握学习重点，提高阅读和研究的效率。

在此我们需要提请广大读者特别注意的是，由于我公司所选择出版的该系列图书其原书作者均来自先进管理思想比较集中的欧美国家，他们所处国家的政治环境、经济发展状况、文化背景和历史发展过程等与我国社会发展状况之间存在着显著差异，同时作者个人人生观、价值观以及对各种问题的认识也仅仅只代表作者本人的观点和态度，并不意味着我们完全同意或者肯定其说法。敬请广大读者在阅读过程中，立足我国国情，以科学分析为依据，仔细斟酌，批判吸收，客观学习和借鉴。

为了更好地服务于读者，满足我国教学需求，我们对原版图书进行了删节，因此读者在阅读的过程中可能会发现跳页的现象，而且原文中提到的页码或内容有可能已被删掉而无法找到，由此给读者带来的诸多不便，我们深表歉意。

最后，这套中文注释版英文教材的出版，得到了清华大学、北京大学、南开大学、南京大学等高校很多专家学者的大力支持和帮助，对他们的辛勤劳动和精益求精的工作态度在此深表谢意！能为我国经济管理学科的理论教育与实践发展以及推动国家高校双语教学计划略尽绵薄之力是我们出版本套教材的初衷，也实为我们出版者之荣幸。

欢迎广大读者对我公司出版的这套教材和各类经济管理类读物多提宝贵意见和建议，您可以通过hzjg@hzbook.com与我们联系。

机械工业出版社华章公司经营出版中心

导 读

作为高校从事经济学教学与科研工作的老师，我们深知一本优秀教材对学生的重要性。本书的几位作者都是具有国际影响力的著名经济学家，他们以清新、简明的语言，对经济学的一些概念和原理做了准确的阐述，使得原本深奥的经济理论在他们的笔下变得生动形象，比较适宜初学者学习。

作为专业权威的经济学教科书，本书被美国众多知名大学列为经济学教材，在过去的20多年中，共有超过100万学生使用，并再版数次，曾被美国特许金融分析师协会（CFA Institute）指定为特许金融分析师（CFA）LEVEL II的阅读教材。本书的优点在于：

（1）层次清晰明了，全书架构由20章核心章节理论知识及8个专题构成。老师讲解过程中可以考虑在讲解核心理论知识时结合后续相关专题进行讨论，加深学生对理论知识的理解。核心章节理论部分，教师可以根据教学需要选择性授课。不过译者建议先讲授核心微观经济学部分，再进行宏观经济学部分。毕竟对初学者而言，微观理论比较贴近生活，容易理解，学起来容易产生兴趣，树立信心。

（2）本书中插有很多小专栏，这些专栏都蕴含着深刻的经济理论知识，又来自于现实生活，可以说是将理论知识运用于现实的很好案例。通过学生对案例的讨论，可以更好地理解相关的经济知识。

（3）本书每章都是以学习目标开始，基本涵盖了各章的重点知识，带着疑问学习，会增加学生的兴趣以及对知识的探索。每章结束都有小结，是对章节知识的系统总结，加深了对知识的梳理，学完之后可以通过小结对所学知识加以回顾。每章均附有思考题，可以用来检测学生对所学知识的掌握程度，附录还对有关重点问题给出了详细解答。

为适应国内高校双语教学的需要，在本书中文版的基础上，我们对英文版进行了注释，以方便读者快速把握学习重点，提高阅读研究的兴趣。

作者简介

卢瑟尔 S. 索贝尔 (Russell S. Sobel)

卢瑟尔 S. 索贝尔是经济学教授，并担任西弗吉尼亚大学企业家精神研究詹姆斯·克拉克·考夫曼 (James Clark Coffman) 杰出讲席教授。他于1994年获得佛罗里达州立大学的经济学博士学位，现已发表超过75本的学术著作及学术文章。他因联邦应急管理局改革的文章享誉全美。索贝尔是西弗吉尼亚大学企业家精神研究中心的创始人，并担任5个主要专业及学术团体的咨询委员会成员。他在教学与研究中获得了无数的奖励。他现在教授经济学原理以及公共经济学，并开设经济学教育讲座。

詹姆斯 D. 格瓦特尼 (James D. Gwartney)

詹姆斯 D. 格瓦特尼是佛罗里达州立大学葛斯·史达若斯 (Gus A. Stavros) 杰出学者讲席教授。他负责自由企业与经济学教育发展的史达若斯研究中心。1999~2000年间，他担任美国国会联合经济委员会首席经济学家。他的著作大量出现在专业杂志及一般媒体。他是经济学与个人理财启蒙读物《经济学常识》(*Common Sense Economics: What Everyone Should Know about Wealth and Prosperity*, St. Martin's Press, 2005) 的联合作者。他现在的研究集中于国际收入与增长水平差异的影响因素的测度与决定。在这方面，他是年度报告《世界经济自由度》(*Economic Freedom of the World*) 的联合作者 (同Robert Lawson合作)。该报告提供了141个国家的制度及政策信息。这个数据库，由一个全球网络的研究机构在70多个国家公开出版，现在被各类研究学者广泛用于研究从经济增长到研究国家和平关系等诸多问题。格瓦特尼于2000年受普京政府邀请做讲座，并与政策制定者及知名经济学家就俄罗斯经济未来走向进行会谈。在2004年，因对自由市场理念发展的贡献，获得由私人企业教育联合会 (Association of Private Enterprise) 颁发的亚当·斯密奖。他是朝圣山学社 (Mont Pelerin Society) 的会员，并担任南部经济联合会 (the Southern Economic Association) 现任主席。

理查德 L. 斯特鲁普 (Richard L. Stroup)

理查德 L. 斯特鲁普是北卡罗来纳州立大学的经济学客座教授，是蒙大拿州博兹曼市地产及环境研究中心 (Property and Environment Research Center) 的资深研究员。他以前是蒙大拿州立大学农业经济学院的院长及教授。他从华盛顿大学获得经济学博士学位，曾任美国内政部政策分析办公室 (Office of Policy Analysis) 主管，在专业期刊及流行读物上发表了很多著作。他是很多关于资源以及环境经济学著作的作者或编辑，是 *Economics: What Everyone Should Know about Economics and the Environment* (Cato Institute, 2003) 的作者。最近他与詹姆斯·格瓦特尼及德怀特·李 (Dwight Lee) 联合出版了《经济学常

识》(St.Martin's Press, 2005)。斯特鲁普为全美及世界的专家及普通听众做讲座。他在2005年秋季担任奥地利格拉茨大学(University of Graz)经济学教授。他是朝圣山学社的会员以及Cato Institute 的兼职学者。

大卫 A. 麦克弗森 (David A. Macpherson)

大卫 A. 麦克弗森是Pepper Institute on Aging and Public Policy的主管, 是佛罗里达州立大学Rod and Hope Brim杰出经济学学者讲席教授。他在佛罗里达州立大学因教学出色获得两个全校范围的奖项。麦克弗森教授是很多关于劳动经济学以及产业关系杂志的学术文章的作者, 这些杂志包括《劳动经济学期刊》(*Journal of Labor Economics*)、《人力资源期刊》(*Journal of Human Resources*)、《工业与劳动关系评论》(*Industrial and Labor Relations Review*)。他同样是第8版《当代劳动经济学》(*Contemporary Labor Economics*), 以及年度*Union Membership and Earnings Data Book: Compilations from the Current Population Survey*的联合作者。他的研究特长是应用劳动经济学。他最近的研究兴趣集中在养老金、歧视、工会以及最低工资上。他在宾夕法尼亚州立大学获得学士及博士学位。

前言

每次修订《经济学：私人与公共选择》，我们都努力帮助学生更好地将经济学原理应用于身边的世界。本书的第12版也不例外。我们探索了制度与政策，以及收入与增长之间的关系。对于过去几十年实施重大经济改革的国家，我们给予了特别关注。第11章侧重研究国际贸易与长期增长之间的关系。

正如我们一贯坚持的那样，我们努力确保书中的材料都清晰易懂。我们同样也减少了内容的篇幅。本书的大部分章节内容都较上一版有所缩减。

全书主要架构：公共选择、凯恩斯模型以及专题之间灵活的关联

全书架构旨在为教师们提供最大的教学灵活性。如果用两个学期来学习整本书的话，教师可以任意选择从微观部分还是宏观部分开始。本书从第9版开始，就区分了核心章节和结论性专题两部分。20个核心章节以一般排列顺序覆盖了主要课程所讲授的全部基础内容。同时，来自于现实的案例和数据穿插其中来辅助分析。此外，高级部分则包含了8个相对较短的诸如社会保障、证券市场投资、美国的医保经济学等专题讨论。这部分关注的所有问题足够精炼到一个课时可以完成一个专题。这种架构非常流行，因为它能够使得教师根据自己的偏好轻松安排课程内容。

那些强调公共选择重要性的微观经济学授课教师，可以选择在讲授核心的微观经济学原理之前，先讲授前三章；而其他教师可以选择讲授前两章后直接进入核心微观经济学原理部分。本书可以同时满足以上两种教师的授课需要。那些喜欢在课上将社会应用与微观经济学结合的老师，可以选择书中更新过的专题部分作为授课内容。这些专题都以问题的形式出现，这种方式肯定能引起学生的兴趣。

讲授宏观经济学的教师希望探讨宏观经济中的公共选择问题，可以将第3章置于宏观经济学核心理论之前进行讲解；而其他教师则可以从第2章（或第1章）直接跳到宏观经济学的核心理论部分。本书宏观经济学的章节如此安排能够满足教师的需要。同样，如果教师想要讲授凯恩斯45度角总支出模型，可以直接跳到第7章的附录，而无须担心这样做是否会影响学生们后续章节的学习。专题1为关注这个话题的师生们提供了关于政府花费以及税收的事实及数据。我们自己的教学经验显示，有关预算赤字、国家负债以及欧洲失业等专题，能够大大充实宏观经济学部分的授课内容。

致谢

这本书的编写是一个团队工程。多年来，众多人员以各种方式帮助我们。我们非常感谢South-Western的优秀团队，包括Steve Scoble、Amy Ray、Cliff Kallemeyn、Charlie Hess、Jan Seidel及John Carey。

许多教员对本书进行过审阅，并提出了极富洞察力的建议，他们的反馈为第12版的成书贡献良多。人名无法一一列举，在此一并表示感谢。

教学建议

一、教学目的

本课程定位是经济类专业学生的专业入门课或非经济类专业学生的经济学课程，讲述目的是让学生全方位了解经济学知识。

二、授课建议

本课程以前20章核心理论教学为主，可以结合后续相关专题进行讨论，建议总学时64学时。由于本课程中穿插有来自现实的案例和数据，要求3~4人组成一个案例小组，以小组为单位完成案例分析并陈述，由教师点评。

三、授课进度

教学内容	学习要点	课时安排
第1章 供给、需求与市场过程	(1) 了解消费者选择和需求定理以及需求弹性 (2) 区分影响需求（或供给）变动与需求量（或供给量）变动的因素	2
第2章 供给与需求：应用与扩展	(1) 了解要素与产品市场的联系 (2) 了解税率、税收及拉弗曲线	2
第3章 市场的困境与政府的角色	(1) 了解政府在经济中的作用以及角色	2
第4章 把握国际经济脉搏	(1) 了解GDP不同形式的测度 (2) 了解GDP指标存在的问题	2
第5章 经济波动、失业及通货膨胀	(1) 了解经济波动与劳动力市场 (2) 明确失业率的计算方法及失业的类型划分 (3) 通货膨胀的影响	2
第6章 基本宏观经济市场介绍	(1) 了解要素、商品及劳务、可贷资金市场 (2) 了解各个市场达到均衡的条件	2
第7章 经济不稳定	(1) 了解长期总供给与短期总供给的影响因素分别是什么 (2) 非均衡与经济不稳定性以及宏观调整过程 (3) 了解有关经济不稳定性现代观点的演进	3
第8章 财政政策	(1) 区别几种不同的财政政策观点 (2) 了解财政政策与挤出效应 (3) 政治如何影响财政政策的有效性	3
第9章 货币与银行体系	(1) 了解货币及如何度量货币供给 (2) 了解银行通过发放贷款如何创造货币 (3) 了解货币衡量标准的不明确性	3
第10章 现代宏观经济学与货币政策	(1) 货币政策对产出及通货膨胀的影响 (2) 了解货币政策的传导机制	2
第11章 从国际贸易中获利	(1) 了解专业化及贸易的获益 (2) 了解现实中的贸易壁垒与普遍存在的贸易谬误	3

(续)

教学内容	学习要点	课时安排
第12章 国际金融与外汇市场	(1) 了解外汇市场及汇率决定因素 (2) 了解国际金融与汇率体制 (3) 了解国际收支平衡表	3
第13章 消费者的选择和弹性	(1) 了解个人需求曲线及市场需求曲线 (2) 了解需求弹、收入弹性及供给的价格弹性	3
第14章 成本和物品供给	(1) 了解商业公司组织 (2) 区分短期与长期、成本的分类 (3) 了解短期产出与成本及长期情况	3
第15章 价格接受者与竞争过程	(1) 区分价格接受者与价格搜寻者市场 (2) 了解价格接受者如何最大化其利润 (3) 企业及市场的短期（或长期）供给曲线	3
第16章 低进入壁垒的价格搜寻者市场	(1) 了解竞争性价高搜寻市场 (2) 了解企业家与经济决策	3
第17章 高进入壁垒的价格搜寻者市场	(1) 了解垄断市场的特征 (2) 了解寡头市场的特征	3
第18章 生产要素的供给与需求	(1) 了解要素的需求与供给 (2) 了解边际生产率与企业的雇佣决策	3
第19章 收入、生产率与劳动力市场	(1) 了解收入差异的原因 (2) 了解生产率与收入间的关系	3
第20章 投资、资本市场与国民财富	(1) 了解利率与投资的关系，并会计算收入和成本的现值 (2) 了解企业家精神与利润	3
专题1 政府支出与税收	(1) 了解税收与政府财政之间的关系	1
专题2 股票市场：功能、表现及其作为投资机会的潜能	(1) 了解股票市场的经济功能	1
专题3 联邦预算与国债	(1) 了解预算赤字与国债 (2) 了解债务融资如何影响下一代	1
专题4 劳动力市场政策与失业：跨国分析	(1) 了解劳动力市场结构以及失业率的国别差异	1
专题5 医疗保健的经济学分析	(1) 了解医疗保健产业结构	1
专题6 工会是否能提高工人的工资水平	(1) 了解工会对工资的影响作用	1
专题7 我们的自然资源储备是否会耗竭殆尽	(1) 了解资源市场状况	1
专题8 棘手的环境问题与政府角色	(1) 了解环境问题及政府的作用	1

术 语 表

A

absolute advantage 绝对优势 一个国家由于其以往的经验或自然禀赋而能以等量资源比其他国家多生产同一种物品的状况。

accounting profits 会计利润 在一个规定时期内（通常是一年），企业的销售收入减去支出。会计利润一般要扣除企业存货的变动和其资产的折旧，但是并不扣除企业所有者股权资本的机会成本或其他隐性成本。

aggregate demand curve 总需求曲线 一条向下方倾斜的曲线，表示物价水平与一个时期内家庭、企业、政府和外国人（净出口）愿意购买的国内生产的物品和劳务量之间的关系。

aggregate supply curve 总供给曲线 一条表示一国物价水平与其生产者供给的物品量之间关系的曲线。短期中向上倾斜，但在长期中，总供给曲线是垂直的。

anticipated change 预期到的变化 决策者及时预期到并据此做出政策调整的变动。

anticipated inflation 预期到的通货膨胀 大部分决策制定者都预期到的物价总水平的上升。

appreciation 升值 国内货币相对于外国货币价值的增加。这种国内货币的升值使得国外物品对本国居民来说变得更便宜了。

automatic stabilizers 自动稳定器 即使没有政策变动，在衰退时期能自发地增加预算赤字，而在膨胀的繁荣时期自动增加预算盈余的内在特点。

automation 自动化 一种减少生产物品或劳务所需劳动量的生产技术。只有节约劳动的技术减少了生产成本时，采用这种技术才是有利的。

autonomous expenditures 自主性支出 不随收入水平变动而变动的支出。它们是由一些因素（比如商业预期和经济政策）来决定的。

average fixed cost 平均固定成本 总固定成本除以生产的单位量。它总是随着产量的增加而下降。

average products 平均产量 总产量（产出）除以生产这种产量水平所需要的可变投入量。

average tax rate, ATR 平均税率 税收负担除以应纳税收入。它是所纳税收在收入中的百分比。

average total cost 平均总成本 总成本除以生产的单位量。有时也称为单位成本。

average variable cost 平均可变成本 总可变成本除以生产的单位量。

B

balance of merchandise trade 商业贸易余额 一个国家出口商品价值与进口商品价值之间的差额。有时简称为贸易余额或净出口。商业贸易余额只是一国的总贸易收支平衡表和经常账户的一个组成部分。

balance of payments 国际收支平衡 一个国家与所有其他国家某一时期内（通常是一年）所有经济交易的总结。国际收支平衡表反映了对外国人的全部支付和负债（借方）以及得自外国人的所有支付和负债（贷方）。

balance on current account 经常账户余额 物品和劳务的进出口余额，加从国外赚到的投资净收入，加私人和政府净转移。如果一国的出口型项目的价值大于（小于）该国进口型项目的价值加对外国人的净单边转移，就存在经常账户盈余（赤字）。

balance on goods and services 商品与劳务贸易余额 一国物品（商品）和劳务出口减其物品和劳务进口。

balanced budget 平衡预算 政府现期从税收、收费和其他来源得到的收入正好等于政府现期支出的状态。

bank reserves 银行准备金 库存现金加银行在联邦储备银行的存款。

barriers to entry 进入壁垒 限制潜在竞争对手进入一个行业或市场进行竞争的障碍。

budget deficit 预算赤字 在某一时期内（通常是一年），政府总支出大于政府总收入的状态。

budget surplus 预算盈余 在某一时期内（通常是一年），政府总支出小于政府总收入的状态。

business cycle 经济周期 用失业率和实际GDP变动率这些变量衡量的经济活动总水平的波动。

C

capital account 资本账户 同外国人的交易记录，涉及：

(1) 不动产或金融资产的所有权的交易, 或者 (2) 发放贷款。

cartel 卡特尔 一种旨在协调供给政策, 以便使成员的共同利润最大化的卖方组织。卡特尔在市场上寻求建立一种垄断。

central bank 中央银行 管制银行体系并控制着一国货币供给的机构。

civilian labor force 劳动力 16岁或者16岁以上的失业或就业人数。如果被划分为失业者, 那么必须是在积极寻找工作的人。

collusion 勾结 企业间避免各种竞争的做法, 特别是避免降价的协定。这种协定可以是正式的, 也可以只是暗中承认长期中自己消除竞争的做法。暗中的勾结难以被发现。在美国, 反垄断法禁止用勾结和共谋来限制贸易。

commercial banks 商业银行 向其客户提供广泛服务 (例如, 支票账户、储蓄账户和发放贷款) 的金融机构。商业银行由股东拥有, 并为利润而经营。

comparative advantage 比较优势 以低于其他人的机会成本生产一种物品的能力。相对成本决定比较优势。

compensating wage differentials 补偿性工资差异 补偿工人因工作风险、不愉快的工作条件和不合意的非金钱因素的工资差别。

competition as a dynamic process 动态竞争过程 各方 (比如生产者和投入供给商) 之间为给购买者提供更好的质量、价格和产品信息时而产生的竞争。

competitive price-searcher market 竞争性价格搜寻者市场 企业有向右下方倾斜的需求曲线, 而且进入与退出较为容易的市场。

complements 互补品 往往共同消费的物品 (比如面包和黄油、热狗和热狗面包)。它们之间的关系是, 一种物品价格下降会引起另一种物品需求增加。

constant returns to scale 规模报酬不变 随着企业的规模改变而单位成本不变, 既不存在规模经济, 也不存在规模不经济。

constant-cost industry 成本不变行业 随着市场产量扩大, 要素价格和生产成本保持不变的行业。因此, 它的长期市场供给曲线是水平的。

consumer price index, CPI 消费价格指数 物价总水平的一个指标。它试图比较某个时期内普通消费者购买市场一揽子物品的成本与前一个时期购买同样市场一揽子物品的成本。

consumer sentiment index 消费者信心指数 一种基于对消费者关于目前和预期未来个人经济状况的五个问题的消费者乐观状态测试。是由密歇根大学对美国代表性家庭样本进行的测试。

consumer surplus 消费者剩余 消费者愿意支付的最高价格与他们实际支付的价格之间的差额。它是商品购买者的一种净收益。

consumption function 消费函数 可支配收入与消费支出之间的关系。在消费函数中, 随着可支配收入增加, 现期消费支出增加, 但增加量小于收入增加量。

contestable market 可竞争市场 进入和退出成本低, 从而企业进入风险小的市场。在竞争性市场上存在有效生产与零经济利润。

countercyclical policy 反周期政策 使经济朝经济周期反方向变动的政策, 这种政策能在经济周期的收缩阶段刺激总需求, 并在扩张阶段抑制总需求。

credit 信贷 通过借款获得的资金。

credit unions 信用社 拥有一种共同关系 (比如, 同一个雇主或工会) 的人的金融合作组织。它接受存款, 包括支票存款, 从收入中支付利息 (或红利), 并把资金主要用于向其成员贷款。

crowding-out effect 挤出效应 在私人可贷资金市场上借款筹资的预算赤字引起的高利率使私人支出减少。

currency 通货 由金属或纸币制造的交换媒介。

currency board 货币局 一个实体, 其任务是: 按一种相对于某种广泛接受的通货 (例如美元) 的规定价值来发行通货; 允许按固定比率不断赎回自己发行的通货; 保持用债券和其他流动性资源表示的, 为自己发行的所有通货提供100%准备金的其他通货。

current account 经常账户 与外国所有交易的记录, 包括商品和劳务、从投资中得到的现期收入以及单边赠与。

cyclical unemployment 周期性失业 由于经济状况衰退和劳动总需求不足引起的失业。

D

deadweight loss 无谓损失 由于征收税收引起的交易利益的损失。无谓损失带给买者和卖者的负担要大于实际支付的税收。

decreasing-cost industry 成本递减行业 随着行业生产扩大, 成本减少的行业。因此, 市场供给与价格负相关。这种行业是非典型的。

demand deposits 活期存款 没有利息收入的支票存款，既可以提取也可以根据需要进行第三方支付。与货币一样，这些存款被广泛用作支付手段。

demand for money 货币需求 一条表示利率与人们想持有的货币量之间关系的曲线。由于高利率增加了持有货币的机会成本，所以货币需求量与利率负相关。

deposit expansion multiplier 存款扩张乘数 准备金增加将引起的货币供给增加的倍数。它与法定准备金率负相关。

depository institutions 储蓄机构 接受支票和储蓄存款，并用其中一部分发放贷款和进行投资的企业。例如银行、储蓄和贷款协会、信用社。

depreciation 贬值 一国通货相对于外国通货的价值下降。贬值使得外国物品对本国居民来说变得更加昂贵了。

depreciation 折旧 在一定时期内对实物资本（比如，机器和建筑）损耗或为生产产品所使用量的估计。

depression 萧条 持久而极为严重的衰退。

derived demand 派生需求 对资源的需求，来自于对资源所生产的最终物品的需求。

differentiated products 差异化产品 用质量、设计、地理位置与促销方式加以区分的相似产品。

discount rate 贴现率 联邦储备银行向银行机构收取的借款利率。

discounting 贴现 计算未来收入现值的过程，它与利率和得到资金前经过的时间负相关。

discretionary fiscal policy 相机抉择的财政政策 改变政府收入或支出的法律或拨款水平的变动。

dumping 倾销 以低于本国市场的价格在国外销售同一商品。

E

economic efficiency 经济效率 贸易的潜在收益都得以实现的情况。只有创造的收益大于成本时才可以说是具有经济效率的。存在合理界定的产权和竞争的市场，其均衡是有效率的。这种状况只有在以下情况满足时才会发生：所有的活动产生的收益都大于其成本；没有发生任何成本超过收益的活动。

economic profit 经济利润 企业总收入和总成本之间的差额，包括显性和隐性成本。

economies of scale 规模经济 由于使用了大型工厂生产大量的产品而带来的单位生产成本的降低。

employment discrimination 就业歧视 根据种族、性别或宗教不平等地对待一些人，这限制了他们与其他生产率类似的人相比的就业与赚取机会。就业歧视可以来自雇主、顾客、雇员同事或所有这三种人的偏见。

employment/population ratio 就业率 国内16岁及以上就业人口数除以所有16岁及以上的人口总数，这个比率用百分比表示。

equation of exchange 交易等式 $MV=PY$ ，在这里， M 是货币供给， V 是货币流通速度。 P 是物价水平，而 Y 是经济中生产的物品和劳务总量。

equilibrium 均衡 相互冲突的供给和需求力量达到平衡的状态。当市场达到均衡时，消费者和生产者的决策达到互相和谐，并且供给的数量等于需求的数量。

equity mutual fund 股票共同基金 包括小投资者在内的投资者投入资金，并用这些资金购买一组股票的公司。

escalator clause 自动调整条款 一种合同协定，它定期并自发地随着物价水平上升而向上调整货币工资率。它有时也称为生活成本调整或COLA。

excess burden of taxation 超额税收负担 无谓损失的另一个名称。它反映了由于征税而放弃了有益的活动时发生的损失。

excess reserves 超额准备金 超过法定要求的实际准备金。

exchange rate 汇率 用国内货币表示的每单位外国货币的价格。例如，如果购买1英镑需要1.8美元，美元对英镑的汇率就是1.8。

expansionary fiscal policy 扩张性财政政策 政府支出增加或税率降低，从而使预期的预算规模扩大。

expansionary monetary policy 扩张性货币政策 旨在刺激总需求的货币政策转变。联储购买债券、创造更多的银行准备金以及提高货币供给增长率通常标志着转向更为扩张性的货币政策。

expenditure multiplier 支出乘数 产量变动与引起这种变动的投资、消费或政府支出的变动之间的比率。从数字上说，当物价水平不变时，乘数等于1除以 $(1-MPC)$ 。

explicit costs 显性成本 企业用于购买生产性资源服务的支付。

exports 出口 国内生产却卖给外国人的物品和劳务。

external benefits 外部效益 为非参与的第三方带来利

益的溢出效应。

external costs 外部成本 为非参与第三方带来损失的溢出效应。

external debt 外债 外国投资者持有的那部分国债。

externalities 外部性 影响非参与第三方财富活动的溢出效应。

F

Federal Deposit Insurance Corporation, FDIC 联邦存款保险公司 联邦政府特许的公司，它为商业银行、储贷机构、信用社的存款提供保险。

federal funds market 联邦基金市场 一个可贷资金市场，在这个市场上想获得额外准备金的银行向有超额准备金的银行借短期（通常是7天或更少）资金。这个市场上的利率称为联邦基金利率。

Federal Open Market Committee, FOMC 联邦公开市场委员会 联邦储备体系的委员会之一，制定美联储关于买卖政府有价证券的政策——控制美国货币供给的主要机制。它是由理事会的7名成员和美联储的12名地区行长组成的。

Federal Reserve System 联邦储备体系 美国的中央银行，它实施银行管制政策并负责运用货币政策。

fiat money 法定货币 既没有内在价值也不以具有内在价值的商品为后盾的货币。纸币就是一个例子。

final market goods and services 最终市场商品和服务 最终使用者购买的商品和劳务。

fiscal policy 财政政策 政府为了实现宏观经济目标而运用的税收与支出政策。

fixed exchange rate 固定汇率 由政府政策确定一个决定量的汇率。

flexible exchange rates 浮动汇率 由市场供求力量决定的汇率。有时也称为浮动汇率。

foreign exchange market 外汇市场 买卖不同国家货币的市场。

fractional reserve banking 部分准备金银行体系 允许银行持有的准备金小于其存款百分之百的制度。

franchise 连锁经营 赋予个人营销某公司产品或服务，或使用其品牌的权利或许可证。这种个人企业是可以独立所有的，但必须达到某些继续使用其名称的条件。

free rider 搭便车者 得到一种物品的利益而不用支付其成本的人。因为几乎不可能限制那些公共物品只由

支付的人消费，所以这些物品就易于被搭便车问题影响。

frictional unemployment 摩擦性失业 由于经济中持续不断的变化引起的失业，这种变动使合格的失业工人不能与现有工作机会迅速匹配。这是由信息不完善和雇员与雇主的不恰当搜寻活动所引起的。

fringe benefits 福利津贴 名义工资之外的津贴，向雇员提供用以交换他们劳动服务。高福利津贴是以低货币工资为代价的。

full employment 充分就业 在考虑了由于信息成本、动态变动和经济结构状况引起正常（自然）失业率之后，劳动力有效使用时的就业水平。对美国来说，当大约95%的劳动力达到就业时，可以认为达到了充分就业水平。

G

game theory 博弈论 分析冲突状态下竞争对手做出的战略选择，例如，寡头成员所做出的决策。

GDP deflator GDP平减指数 一种物价指数，它反映某一时期内购买包括在GDP中的物品相对于基年（现在是2000年）购买同样物品的成本变化。与消费物价指数（CPI）不同，GDP平减指数也测量了一些资本物品和其他被企业及政府购买的物品和服务的价格变化。因此，认为用GDP平减指数测度的价格总水平的变动要比用CPI测度的准确些。

General Agreement on Tariffs and Trade, GATT 关税及贸易总协定 第二次世界大战之后形成的一个组织，目的在于制定进行国际贸易的规则，并减少各国之间的贸易壁垒。

going out of business 退出经营 一家企业出卖资产并永远退出市场。通过退出经营，企业可以避免在停止营业期间仍存在的固定成本。

goods and services market 商品和服务市场 包括所有最终使用的物品和劳务的高度总量化的市场。该市场计算进入GDP中的所有东西，因此，这个市场的实际产量等于实际GDP。

gross domestic product, GDP 国内生产总值 一个国家在某一特定时期内生产的所有最终商品和劳务的总市场价值。

gross national product, GNP 国民生产总值 一国公民生产的所有最终物品和劳务的总市场价值。它等于GDP减去外国人净收入。

H

health savings accounts 医疗储蓄账户 个人或家庭拥有的可以用来支付医疗费和购买灾难性（高免赔额）的健康保险计划的特殊储蓄账户。

human resources 人力资源 可以对现期与未来产品的生产做出贡献的人的能力、技能和健康。培训和教育的投资可以增加人力资源的供给。

I

implicit costs 隐性成本 与企业使用自己拥有的资源相关的机会成本。这些成本并不涉及直接货币支付。其中还包括把劳动与股权资本提供给企业的企业所有者所放弃的工资收入和利息。

import quota 进口配额 在某一时期内对允许进入一国的一种物品的某种限制或最大数量（或价值）的规定。

imports 进口 由国内消费者、投资者和政府购买的国外人生产的物品和劳务。

income effect 收入效应 一种物品价格下降（或上升）而使消费者的实际收入扩大（或减少）从而引起的那部分消费量的增加或减少。

income elasticity 收入弹性 一种产品需求量变动百分比除以引起这种需求量变动的消费者收入变动的百分比。它衡量一种物品需求对收入变动的反应程度。

increasing-cost industry 成本递增行业 生产成本随产量扩大而增加的行业。即使在长期中，要使这些行业中的企业扩大总产量，市场价格也必须上升。因此，在这些行业中，长期市场供给曲线将向右上方倾斜。

indexed equity mutual fund 指数基金 一个按照在更广泛的股票市场（如标准普尔500）配比的份额（或权重）持有股票组合的股票共同基金。这些基金管理费用通常较低，因为它们在股票交易和研究上的费用较低。

indirect business taxes 间接企业税 增加企业生产成本，从而提高向消费者收取的价格的税收。例如，销售税、营业税和财产税。

inferior good 劣等品 有负收入弹性的物品。因此，随着消费者收入增加，对这种物品的需求减少。

inflation 通货膨胀 物品和劳务价格总水平的持续上升。当存在通货膨胀时，货币（比如美元）的单位购买力将会下降。

inflationary premium 通货膨胀溢价 货币利率的一个

组成部分，反映了债权人由于通货膨胀而引起的贷款期间本金和利息购买力预期下降而得到的补偿。它由预期的未来通货膨胀率决定。

intermediate goods 中间产品 买来再销售或在生产另一种物品与劳务中使用的物品。

International Monetary Fund, IMF 国际货币基金组织 一个国际银行组织，目前有180多个成员国，目的是监督国际货币体系的运行。尽管它并不控制世界货币供给，但它持有成员国的货币储备，并向各国中央银行发放货币贷款。

inventory investment 存货投资 在某一时期内持有的未出售物品和原料存量的变动。

investment in human capital 人力资本投资 用于培训、教育、技能开发和保健的支出，目的在于增加人力资本和提高个人的生产率。

invisible hand principle 看不见的手原理 市场价格倾向于指引个人从事追求个人私利的活动，而这些活动同时也增加了社会的经济财富。

L

labor force participation rate 劳动力参与率 16岁及以上就业或正在积极寻找工作的民间劳动力人数在16岁及以上国内总人口中所占的百分比。

labor union 工会 作为一个单位与雇主议价的员工集体组织。

Laffer curve 拉弗曲线 一条说明税率与税收收入之间关系的曲线。在税率极高和极低时税收收入都少。因此，当税率太高时，降低税率可以增加税收收入。

law of demand 需求定理 一种认为物品价格与买者愿意购买的数量之间存在反方向变动关系的原理。当物品的价格上升时，消费者愿意购买的量将会减少。当物品的价格下降时，消费者购买的量将会增加。

law of diminishing marginal utility 边际效用递减规律 基于经济原理，随着一种商品的消费增加，从消费更多这种商品（每单位时间内）中得到的边际效用最终会减少。

law of diminishing returns 收益递减规律 假定随着越来越多的可变资源与固定量的其他资源相结合，可变资源使用单位的增加将最终使产量只能以递减的比率增加。一旦达到了收益递减，为了扩大一单位产量，就要不断使用更大量的可变资源。

law of supply 供给定理 一种认为产品价格与其生产者

提供的数量之间是正相关关系的原理。当产品价格上升时,生产者会提供更多数量。当产品价格下降时,生产者会提供较少的数量。

licensing 许可权 一个人为了从事某些经营活动或在某些职业工作必须得到政府的许可的要求。

liquid asset 流动资产 可以很容易并且迅速转变为购买力的资产。

loanable funds market 可贷资金市场 一个用来描述协调企业和家庭借贷决策的广义市场的一般性术语。商业银行、储贷协会、股票和债券市场以及保险公司都是这个市场上重要的金融机构。

long run(in production) 长期 长到可以使企业改变其所有生产要素的时期。

loss 亏损 销售收入相对于生产的机会成本的赤字额。亏损是对生产那些物品价值低于其生产所需资源价值的生产者的惩罚。

M

M1 流通中货币 (包括硬币)、储蓄机构持有的支票存款与旅行支票之和。

M2 等于M1加上: 储蓄存款、储蓄机构持有的定期存款(账户上少于100 000美元)和货币市场共同基金份额。

managed equity mutual fund 受托管理的共同基金 一个拥有投资组合经理的股票共同基金,该经理决定应该持有什么种股票并决定何时进行出售和购买。研究人员通常会对基金经理提供支持。

marginal benefit 边际利益 消费者愿意为增加一单位而支付的最高价格。它是消费者从增加的一单位物品中得到的边际效用的美元价值,因而随消费增加而下降。

marginal cost 边际成本 多生产一单位产品所引起的总成本变动量。

marginal product, MP 边际产量 多使用一单位某种可变资源引起的总产量变动量。从数学上讲,它是总产量变动与可变投入量变动的比率。

marginal propensity to consume, MPC 边际消费倾向 增加的现期消费除以增加的现期可支配收入。

marginal revenue, MR 边际收益 由多生产并销售一单位产品引起的企业总收益的变动。

marginal revenue product, MRP 边际收益产量 由于多使用一单位资源引起的企业总收益的变动量。一种投入的边际收益产量等于其边际产量乘以所生产

物品或劳务的边际收益。

marginal tax rate, MTR 边际税率 增加的税收除以增加的应纳税收入。它是收入增加1美元中必须缴纳的税收的百分比。与个人决策相关的是边际税率。

marginal utility 边际效用 从消费额外一单位物品增加的额外效用或满意度。

market 市场 一个包括供求力量、潜在交易的卖者和买者之间的相互关系的抽象概念。

market power 市场势力 非纯粹垄断企业持续赚到巨大利润的能力,这表明它有某种垄断力量。由于其竞争对手不多(或弱小),它就在某种程度上摆脱了激烈竞争。

medium of exchange 交换媒介 用于买卖物品和劳务的资产。

minimum wage 最低工资 要求至少按州的最低每小时工资率向工人支付工资的立法。

monetarists 货币主义者 一个经济学家集团,他们相信:货币的不稳定性是实际GDP波动的主要原因;货币供给的迅速增长是通货膨胀的主要原因。

monetary base 基础货币 流通中的货币加银行准备金(库存现金和在美联储的准备金)。它反映了美联储所持有的美国有价证券的存量。

monetary policy 货币政策 为了实现宏观经济目标而人为地控制货币供给,以及在某些情况下,控制信贷条件。

money interest rate 货币利率 借款者除了偿还本金之外还必须支付给贷款者额外资金的百分比。在通货膨胀时期它往往高估借款的实际成本。当存在可预期的通货膨胀时,这种利率的名义值中包含了通货膨胀贴水。货币利率通常也称为名义利率。

money market mutual funds 货币市场共同基金 由经纪公司提供的有利息收入账户,吸收储户的资金,并把这些资金投资于有高流动性的短期有价证券。由于这些有价证券可以迅速变现,所以允许储户根据他们的账户开支票(这减少了他们的股份持有量)。

money rate of interest 货币利率 借款人为所借资金支付的以货币表示的利率。在借款人和贷款人都预期存在通货膨胀的时期中,货币利率大于实际利率。

money supply 货币供给 货币、支票账户和旅行支票的供给。这些项目被作为货币是因为它们都可以用做购买的支付手段。

monopolistic competition 垄断竞争 经济学家用来描

述大量卖者以低进入障碍来供给差异化产品的市场的一个术语。从实质上说,这是竞争价格搜寻者市场的另一个名称。

monopoly 垄断 一种市场结构,其特征为:存在一种确定而无近似替代品的产品的唯一卖者;对任何一个进入该产品市场的其他企业有高进入壁垒。

N

national debt 国债 联邦政府的以未偿还的有息债券为形式的债务总和。它反映了预算赤字和盈余的累积影响。

national income 国民收入 在某一时期内一国国民(公民)赚到的总收入。它是雇员报酬、自营收入、租金、利息和公司利润之和。

natural monopoly 自然垄断 随着产量增加,生产的平均成本持续下降的市场状况。因此,在自然垄断状况下,当一个单独的大型企业生产市场上所需产品的总产量时,生产的平均成本将最低。

natural rate of unemployment 自然失业率 由于劳动市场摩擦和结构状况引起的“正常”失业率。当经济以一个持续的产出率运作时会发生这种失业率。美国目前的自然失业率大约是5%。

net exports 净出口 总出口减总进口。

net income of foreigners 国外居民的净收入 外国人在一国境内为生产提供劳务和资本资源所赚到的收入减去该国居民在国外赚到的收入。

nominal GDP 名义GDP 用现期价格表示的GDP。通常也称为货币GDP。

nominal values 名义价值 用现期美元表示的价值。

non-renewable resources 不可再生资源 那些不能以明显速率被创造或再生的资源。

nonhuman resources 非人力资源 可用于生产现期与未来产品的耐用的、非人力投入。例如,机器、建筑物、土地和原材料。投资可以增加非人力资源的供给。当提到非人力资源时,经济学家通常用实物资本这个词。

normal good 正常物品 有正收入弹性的物品。因此,随着消费者收入增加,对这种物品的需求也增加。

normal profit rate 正常利润率 零经济利润,提供了所有者资本(和劳动)的竞争性回报率。正常利润之上会引起更多的人进入市场,而正常利润之下又会使投资者和资本退出市场。

North American Free Trade Agreement, NAFTA 北美自由贸易协定 美国、墨西哥和加拿大之间一个全面的贸易协定,于1994年生效。根据这个协定,到2004年这些国家之间的关税壁垒完全取消。

O

official reserve account 官方储备账户 中央银行之间的交易记录。

oligopoly 寡头 由少数卖者组成整个行业的市场状况。这是少数卖者之间的竞争。

open market operations 公开市场操作 美联储在公开市场买卖政府有价证券(国债)的活动。

opportunity cost of equity capital 股权资本的机会成本 为了吸引投资者为企业提供金融资本,使投资者必须赚到的收益率。

opportunity cost of production 生产的机会成本 生产一种物品或劳务的总经济成本。成本的组成部分包括所有资源的机会成本,其中包括企业所有者拥有的资源。机会成本等于由于生产该物品而必须放弃生产的其他物品的价值。

other checkable deposits 其他支票存款 也可以用来开支票的有利息收入的存款。

P

pegged exchange-rate system 盯住汇率体系 承诺用货币和财政政策把一国国内货币相对于其他货币(或一揽子货币)的汇率值维持在一个固定比率或有限的范围内。

permanent income hypothesis 持久收入假说 认为消费取决于长期预期(持久)收入,而不是取决于现期收入的假说。

personal consumption 个人消费 在现期内家庭对消费品和劳务的支出。消费是流量概念。

portfolio 组合 个人或公司以投资为目的持有的所有股票、债券以及其他证券。

positive rate of time preference 正的时间偏好率 消费者现在而不是未来对物品的欲望。

potential deposit expansion multiplier 潜在存款扩张乘数 货币供给的最大潜在增加量与注入银行体系新准备金的比率。它等于法定准备金率的倒数。

potential output 潜在产出 在劳动规模、预期的劳动生产率以及与劳动市场有效运行一致的自然失业率既